

## Erklärung zu Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

hiermit teilen wir Ihnen mit, dass in den von uns gelieferten Produkten, mit Ausnahme der unten aufgeführten Bezeichnungen, keine besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC) gemäß der **aktuellen Kandidatenliste** enthalten sind.

Gemäß Art. 33 der **REACH-Verordnung Nr. 1907/2006** informieren Sie hiermit darüber, dass Blei in Automatenstahl verarbeitet wird, in dem der Blei-Gehalt zwischen 0,1 und 0,35 Massenprozent betragen kann.

### **Hinweis zu Blei:**

Am 27. Juni 2018 wurde Blei in die ECHA-Kandidatenliste aufgenommen.

Stoff: Blei

CAS Nummer: 7439-92-1

Eigenschaft: reproduktionstoxisch

Anteil in Legierung von Automatenstählen: max. 0,35%

Tecalan Produkte in denen Blei als Legierungsbestandteil zwischen 0,1% und 0,35% enthalten ist, sind Schlaucharmaturen, Verbindungsstücke, Hülsen, Adapter und konfektionierte Produkte bzw. Kombinationen daraus.

## Erklärung zur Richtlinie 2011/65/EU (RoHS), geändert durch die delegierte Richtlinie 2015/863/EU

Wir bestätigen hiermit, dass alle Produkte der Tecalan GmbH mit der EU RoHS Richtlinie **2011/65/EU** (RoHS 2) und deren Erweiterung **2015/863** (RoHS 3), inklusive der benannten Ausnahmen, konform sind.

In Anhang III der RoHS Richtlinie (**2011/65/EU**) sind jedoch Ausnahmen von diesen Stoffverboten aufgeführt, für die die Überschreitung der Grenzwerte in bestimmten Anwendungsfällen befristet erlaubt ist:

- Abschnitt 6a - Blei als Legierungselement in Stahl für Bearbeitungszwecke und in verzinktem Stahl mit einem Massenanteil von höchstens 0,35 % Blei

Blei ist in dem sehr häufigen verwendeten Automatenstahl 11SMnPb30 enthalten. Da Blei als Legierungsbestandteil fest eingebunden ist und somit keine Exposition zu erwarten ist, sind keine zusätzlichen Angaben zur sicheren Verwendung notwendig.

Tecalan Produkte in denen Blei als Legierungsbestandteil zwischen 0,1% und 0,35% enthalten ist, sind Schlaucharmaturen, Verbindungsstücke, Hülsen, Adapter und konfektionierte Produkte bzw. Kombinationen daraus.

**Bitte haben Sie Verständnis, dass wir keine speziellen Fragebögen ausfüllen.**

i.V. Stefan Reichert  
(Betriebsleiter)

---

**TECALAN**

Beethovenstr. 35D · 35410 Hungen / Hessen  
Telefon: +49(0)6402/512150  
Internet: [www.tecalan.de](http://www.tecalan.de)

## Declaration on Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH)

We hereby inform you that, with the exception of the designations listed below, the products supplied by us do not contain any substances of very high concern (SVHC) according to the **current candidate list**.

In accordance with **Art. 33 of REACH Regulation No. 1907/2006**, we hereby inform you that lead is processed in automation steel, in which the lead content can be between 0.1 and 0.35 percent by mass.

### **Note on lead:**

Lead was added to the ECHA Candidate List on June 27, 2018.

Substance: Lead

CAS number: 7439-92-1

Property: toxic for reproduction

Content in alloy of free-cutting steel: max. 0,35%

Tecalan products containing lead as an alloy component between 0.1% and 0.35% are hose fittings, connectors, sleeves, adapters and assembled products or combinations thereof.

## Declaration on Directive 2011/65/EU (RoHS), amended by the delegated Directive 2015/863/EU

We hereby confirm that all Tecalan GmbH products are compliant with the EU RoHS Directive **2011/65/EU** (RoHS 2) and its extension **2015/863** (RoHS 3), including the named exemptions.

However, Annex III of the RoHS Directive (**2011/65/EU**) lists exemptions from these substance bans, for which exceeding the limit values is permitted for a limited period of time in certain applications:

- Section 6a - Lead as an alloying element in steel for machining purposes and in galvanized steel containing not more than 0.35% lead by mass.

Lead is contained in the very frequently used automation steel 11SMnPb30. Since lead is firmly integrated as an alloy component and therefore no exposure is to be expected, no additional information on safe use is necessary.

Tecalan products containing lead as an alloy component between 0.1% and 0.35% are hose fittings, connectors, sleeves, adapters and assembled products or combinations thereof.

**Please understand that we do not fill out special questionnaires.**

i.V. Stefan Reichert  
(Betriebsleiter)

---

**TECALAN**

Beethovenstr. 35D · 35410 Hungen / Hessen  
Telefon: +49(0)6402/512150  
Internet: [www.tecalan.de](http://www.tecalan.de)